

Distr.  
GENERAL

E/AC.51/1994/3  
14 March 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать четвертая сессия

16-27 мая 1994 года (часть I)

Пункт 4g предварительной повестки дня\*

### ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ: ОЦЕНКА

Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в проведении углубленной оценки операций по поддержанию мира: начальный этап

#### Доклад Генерального секретаря

В настоящем докладе рассматриваются элементы, из которых складывается процесс обобщения накопленного опыта, такие, как оценки, производимые по завершении миссии, и состояние готовности осуществлять деятельность в рамках оперативных компонентов сложных миссий. Адекватная степень готовности осуществлять деятельность есть только в отношении компонентов, связанных с проведением выборов и репатриацией. Выносятся ряд рекомендаций по таким вопросам, как функциональные центры, доктрина и стандартные оперативные процедуры для компонентов миссий по поддержанию мира, связанных с вопросами информации, проведения выборов, прав человека, гражданской полиции и военной деятельности. В окончательном докладе, который должен быть представлен в 1995 году, рекомендуется охватить вопросы общего руководства и координации и гуманитарный компонент, а также такие вспомогательные функции, как планирование, финансирование, укомплектование штатами, материально-техническое обеспечение, закупки и подготовка кадров.

\* E/AC.51/1994/1.

|                                                                                                                                        | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| ВВЕДЕНИЕ . . . . .                                                                                                                     | 1 - 7         | 3           |
| I. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ . . . . .                                                                                                     | 8 - 83        |             |
| A. Элементы, из которых складывается процесс обобщения<br>накопленного опыта . . . . .                                                 | 8 - 14        | 5           |
| 1. Оценки, производимые по завершении миссии . . . . .                                                                                 | 8             | 5           |
| 2. Собеседование при отъезде, опросы по завершении<br>командировки и оценки, производимые в середине<br>осуществления миссии . . . . . | 9             | 6           |
| 3. Центр документации по поддержанию мира . . . . .                                                                                    | 10            | 7           |
| 4. Архивы и устные рассказы . . . . .                                                                                                  | 11 - 14       | 7           |
| B. Состояние готовности осуществлять деятельность в<br>рамках оперативных компонентов сложных миссий . . . . .                         | 15 - 81       | 10          |
| 1. Общий обзор . . . . .                                                                                                               | 15 - 16       | 10          |
| 2. Информационный компонент . . . . .                                                                                                  | 17 - 25       | 11          |
| 3. Компонент, связанный с проведением выборов . . . . .                                                                                | 26 - 36       | 14          |
| 4. Репатриация . . . . .                                                                                                               | 37 - 45       | 17          |
| 5. Компонент прав человека . . . . .                                                                                                   | 46 - 56       | 20          |
| 6. Компонент гражданской полиции . . . . .                                                                                             | 57 - 65       | 23          |
| 7. Военный компонент . . . . .                                                                                                         | 66 - 81       | 26          |
| C. Проводимые до начала миссий переговоры и подготовка . . . . .                                                                       | 82 - 83       | 30          |
| II. ДАЛЬНЕЙШАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОЦЕНКЕ В ОТНОШЕНИИ ОПЕРАЦИЙ<br>ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА . . . . .                                            | 84 - 87       |             |

#### Приложения

|                                                                                                                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| I. Вопросы, используемые для определения состояния готовности<br>к действиям . . . . .                                                                                      | 35 |
| 1. Функциональный центр . . . . .                                                                                                                                           | 35 |
| 2. Доктрина . . . . .                                                                                                                                                       | 35 |
| 3. Стандартные оперативные процедуры . . . . .                                                                                                                              | 35 |
| 4. Оперативность . . . . .                                                                                                                                                  | 35 |
| II. Предусмотренные в бюллетене Генерального секретаря функции,<br>которые необходимо наделить функциональный центр для<br>обеспечения его готовности к действиям . . . . . | 37 |

## ВВЕДЕНИЕ

1. Операции по поддержанию мира в Уставе Организации Объединенных Наций конкретно не предусмотрены. Хотя в главе VI Устава говорится о мирном разрешении споров, в главе VII излагается совершенно иная концепция принятия Советом Безопасности военных мер, а именно концепция принуждения к миру различными средствами, включая предпринятие в качестве крайней меры военных действий против государства, которое угрожает миру или нарушает его. Это положение почти никогда не применялось. Вместо этого идет процесс эволюции операций по поддержанию мира, на проведение которых требуется согласие сторон в том или ином конфликте, в качестве прагматического ответа на различные международные конфликты, которые в последние годы фигурируют в повестке дня Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. За последние годы сформировался широкий международный консенсус в поддержку операций по поддержанию мира как одного из наиболее ценных средств, которыми располагает Организация Объединенных Наций для целей сдерживания и урегулирования конфликтов.

2. Некоторые характерные черты присущи всем операциям по поддержанию мира, и в кратком виде их можно было бы сформулировать следующим образом:

- a) на проведение операции должно быть согласие сторон в том или ином конфликте;
- b) Совет Безопасности, как правило, принимает резолюцию о создании операции и принимает решение в отношении ее мандата, обычно на основе рекомендации Генерального секретаря. После этого Совет продолжает играть решающую роль в оказании Генеральному секретарю политической поддержки при выполнении им этого мандата и, в случае необходимости, в продлении или изменении мандата;
- c) войска или военные наблюдатели, необходимые для проведения той или иной операции по поддержанию мира, предоставляются государствами-членами добровольно, и у них на этот счет нет никаких официальных обязательств. Готовность государств-членов предоставлять войска имеет решающее значение;
- d) операция осуществляется под командованием Генерального секретаря, который в свою очередь отвечает за все аспекты операции перед Советом Безопасности. В оперативных вопросах военный персонал, предоставляемый правительствами государств-членов, находится под командованием Генерального секретаря, хотя в вопросах оплаты и дисциплины он остается под национальным командованием. Один из основных принципов проведения операций по поддержанию мира состоит в том, что военный персонал операции по поддержанию мира в отношении оперативных вопросов получает приказы не от своих национальных властей, а только от своего командующего Организации Объединенных Наций, который в свою очередь получает приказы от Генерального секретаря. Несоблюдение такого порядка подчинения может привести к серьезным оперативным и политическим трудностям;
- e) в рамках операции демонстрируется абсолютно беспристрастное отношение к сторонам в конфликте;
- f) в случае вооруженных сил по поддержанию мира сила применяется в минимальной возможной степени и, как правило, только для самообороны;
- g) расходы на проведение той или иной операции по поддержанию мира, как правило, считаются коллективной ответственностью государств - членов Организации Объединенных Наций.

Каждое государство-член обязано выплатить свою долю, которая начисляется с учетом его платежеспособности.

3. До 1989 года и создания Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в Намибии (ЮНТАГ) операции по поддержанию мира были в основном военными с точки зрения их задач и состава. Однако последние операции по поддержанию мира по своему характеру являются многогранными, при этом свой вклад в решение общей задачи вносят существенные гражданские элементы через компоненты, которые перечисляются в разделе В главы II ниже.

4. На своей тридцать третьей сессии Комитет по программе и координации рассмотрел записку Секретариата о темах для проведения последующих углубленных оценок (Е/АС.51/1993/6). Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее провести углубленную оценку по теме "Операции по поддержанию мира: начальный этап" и представить окончательный доклад Комитету в 1995 году 1/. В соответствии с установившейся практикой до окончательного доклада КПК должен быть представлен доклад о достигнутом прогрессе, в котором содержались бы выводы и рекомендации, основанные на имеющейся информации.

5. Операции по поддержанию мира являются в настоящее время достаточно крупными, частыми и сложными, чтобы Организация Объединенных Наций обеспечивала и поддерживала общее состояние готовности. В этой связи в настоящем докладе о достигнутом прогрессе основное внимание уделяется факторам, необходимым для обеспечения эффективного начала операций по поддержанию мира. В докладе рассматриваются вопросы, связанные со способностью Организации обобщать накопленный опыт, степень ее готовности осуществлять деятельность в рамках шести основных оперативных компонентов сложных миссий и возможность проведения каких-то подготовительных начальных мероприятий на этапе предшествующих созданию миссии переговоров. Настоящий доклад является первой частью всеобъемлющего исследования по вопросу о начальном этапе операций по поддержанию мира; факторы, на которые Секретариат повлиять не в состоянии, но которые сказываются на готовности Организации осуществлять деятельность, такие, как отсутствие резервного запаса стандартного снаряжения для операций по поддержанию мира и отсутствие ресурсов в Фонде оборотных взносов, в числе других вопросов будут рассмотрены в окончательном докладе о результатах исследования, которое будет завершено в начале 1995 года. Существуют некоторые другие элементы операций по поддержанию мира, имеющие непосредственное отношение к начальному этапу, например, планирование материально-технического обеспечения, составление бюджетов, миссии по оценке технических аспектов/потребностей, заключение соглашений о статусе миссий, выявление опытных сотрудников для занятия ключевых постов в рамках операций по поддержанию мира и общие проблемы укомплектования кадрами. Эти элементы наряду с вопросами общего руководства, взаимосвязи между компонентами операций по поддержанию мира и взаимодействия между гуманитарными операциями и операциями по поддержанию мира также будут рассмотрены во второй части настоящей углубленной оценки. Предложения в отношении окончательного исследования приводятся в главе II ниже.

6. Настоящий доклад о достигнутом прогрессе основан на опубликованных документах Организации Объединенных Наций, включая доклады Специального комитета по операциям по поддержанию мира и доклады, касающиеся "Повестки дня для мира", соответствующих документах для внутреннего пользования и результатах систематизированных собеседований с сотрудниками, которые участвовали в осуществлении различных аспектов операций по поддержанию мира.

7. В ряде случаев рекомендации имеют последствия для бюджета по программам. Это не расходится с предположениями Генеральной Ассамблеи, которая в пункте 6 резолюции 48/42 подчеркнула "необходимость того, чтобы Организации Объединенных Наций предоставлялись ресурсы, соизмеримые с ее расширяющимися функциями в области поддержания мира, особенно в том, что касается ресурсов, необходимых для осуществления начальных этапов таких операций".

## Г. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### А. Элементы, из которых складывается процесс обобщения накопленного опыта

#### 1. Оценки, производимые по завершении миссии

8. По завершении миссий Генеральный секретарь представляет заключительные доклады по вопросам существа Совету Безопасности или Генеральной Ассамблее в зависимости от характера миссий и отчеты по административным и бюджетным вопросам Генеральной Ассамблее. Однако технические оценки по завершении миссии проводятся на специальной основе; какой-то официальной процедуры подготовки таких оценок нет. В случае с Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в Намибии (ЮНТАГ) был подготовлен 328-страничный проект оценки, произведенной по завершении миссии, однако в силу того, что на персонал операции по поддержанию мира были возложены более насущные задачи, его не удалось довести до кондиции, пригодной для распространения. Многие из тех, кто мог бы воспользоваться содержащимся в этом проекте информационным материалом, и не подозревают о его существовании. В пункте 14 резолюции 45/75 Генеральная Ассамблея запросила доклад об оценке деятельности ЮНТАГ, однако он не был опубликован из-за того, что на персонал, занимавшийся операциями по поддержанию мира, были возложены более насущные задачи. Операция ЮНТАГ всесторонне рассматривается в главе XVII издания "The Blue Helmets" ("Голубые каски") 2/. В случае с Временным органом Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) оценка, производимая по завершении миссии, находится в стадии подготовки.

#### Рекомендация 1. Оценки, производимые по завершении миссии

А. Департаменту операций по поддержанию мира (ДОПМ) следует выработать процедуру подготовки главой миссии внутренней оценки по завершении миссии. Эта процедура должна:

- i) предусматривать крайний срок представления доклада после завершения миссии;
- ii) предусматривать требование об обязательном включении в доклад следующих элементов: а) фактического описания того, как осуществлялись основные компоненты, составляемого руководителями этих компонентов; б) откровенного анализа факторов, сказавшихся на результатах миссии, и выводов общего характера, которые можно было бы сделать для будущих миссий по поддержанию мира, включая выводы создаваемых в Центральных учреждениях комиссий по расследованию;
- iii) допускать выражение ответственными сотрудниками миссии особого мнения.

В. Государствам-членам, специализированным учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям, которые участвовали в осуществлении миссии, следует предлагать готовить оценки каждой завершённой миссии.

С. Доклад Генерального секретаря по итогам оценки следует публиковать в течение года после завершения каждой миссии, и он должен содержать анализ факторов, сказавшихся на результатах миссии, и общих выводов, в том числе сделанных на основе ответов тех, кому было предложено высказаться по этому вопросу.

Д. В рамках ДОПМ следует создать подразделение по анализу и оценке политики, которое выполняло бы функции "мозгового центра", оказывало бы заместителю Генерального секретаря содействие в разработке политики и процедур, анализировало и оценивало бы операции и составляло бы оценку достигнутых результатов и сделанных на основе их выводов.

#### Рекомендация 2. Оценка по завершении миссии ЮНТАГ

В центр документации ДОПМ следует передать проект оценки по завершению миссии ЮНТАГ, включая его приложения, с указанием авторов и с оговоркой на титульном листе о том, что выраженные в нем мнения отражают позицию авторов и необязательно официальную позицию Организации Объединенных Наций. Главы, где описывается каждый компонент, следует передать в распоряжение тех сотрудников ДОПМ и других департаментов, которые отвечают за разработку этих компонентов.

#### 2. Собеседование при отъезде, опросы по завершении командировки и оценки, производимые в середине осуществления миссии

9. Какая-то официальная процедура проведения собеседований при отъезде, опросов по завершении командировки или оценок, производимых в середине осуществления миссии или на завершающем этапе каждой миссии, отсутствует. Различные миссии следуют различной практике.

#### Рекомендация 3. Собеседования при отъезде, опросы по завершении командировки и оценки, производимые в середине осуществления миссии

ДОПМ следует утвердить процедуру, предусматривающую а) проведение собеседований при отъезде и опросов по завершении командировки в отношении всех ответственных сотрудников, покидающих миссии по поддержанию мира; б) проведение в конце каждого этапа миссии оценки, предшествующей началу следующего этапа, путем выезда на места ответственных сотрудников Централных учреждений, включая - там, где это возможно, - по крайней мере одного сотрудника, знакомого с процессом переговоров, который привел к созданию миссии.

#### 3. Центр документации по поддержанию мира

10. Процедура создания и обеспечения функционирования информационно-справочных центров была сформулирована в марте 1976 года 3/. В рамках ДОПМ нет надлежащего главного центра документации. Помощь, оказываемая ДОПМ старшему персоналу новых миссий, не носит систематического характера; накопленный опыт передается сейчас отдельными лицами неофициально, а не в соответствии с установленными процедурами.

#### Рекомендация 4. Центр документации по поддержанию мира

В консультации с Библиотекой Дага Хаммаршельда ДОПМ следует создать главный центр документации, в котором хранились бы комплекты внутренней документации по каждой операции по поддержанию мира, включая разработанные в ходе осуществления миссии руководства, положения и правила процедуры; копии всех соответствующих рассекреченных докладов комиссий по расследованию, создаваемых в Центральном учреждении; результаты внутренних и внешних оценок и анализов и другие соответствующие материалы, предоставляемые государствами-членами, специализированными учреждениями, межправительственными и неправительственными организациями. В центре документации должны также храниться устные рассказы и аудиовизуальные материалы, связанные с миссиями. Одной из основных функций сотрудников этого центра документации должно быть оказание помощи тем, кто отвечает за разработку политики и процедур, регулирующих осуществление той или иной новой миссии.

#### 4. Архивы и устные рассказы

11. Политика Организации Объединенных Наций в отношении архивов была сформулирована в 1984 году в одной из административных инструкций 4/. Правила, касающиеся ведения архива и учета документации, использования, хранения и уничтожения документации Организации Объединенных Наций и распределения кураторских функций, были сформулированы в июне 1991 года в бюллетене Генерального секретаря 5/ и в проекте "Справочника по руководству полевыми операциями". Документация, представляющая архивную ценность, передается в Архив Организации Объединенных Наций, а документация, которая такой ценности не имеет, уничтожается на месте с санкции начальника Секции ведения архивов и учета документации в Центральном учреждении. В разделе V.1.3 проекта "Справочника по руководству полевыми операциями" предусматривается, что сдача документации в архив и ее уничтожение на месте, "как правило, осуществляются по завершении миссии". По состоянию на 31 декабря 1993 года положение с документацией недавно завершенных миссий было следующим:

Миссия добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане (ЮНГОМАП)

Апрель 1988 года-март 1990 года; никакой документации не получено;

Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (Намибия) (ЮНТАГ)

Апрель 1989 года-март 1990 года; получено 673 ящика с документацией;

Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА)

Январь 1989 года-июнь 1991 года; никакой документации не получено;

Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке (ГНООН в ЦА)

Декабрь 1989 года-январь 1992 года; есть только перечень файлов;

Ирано-иракская группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН)

Август 1989 года-февраль 1991 года; есть только перечень файлов;

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже (ПМООНК)

Ноябрь 1991 года–март 1992 года; никакой документации не получено

Операция Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ I)

Апрель 1992 года–март 1993 года; никакой документации не получено;

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК)

Март 1992 года–ноябрь 1993 года с дополнительным этапом, завершившимся в апреле 1994 года; никакой документации не получено.

12. Документация миссий по поддержанию мира, как правило, является весьма объемной, в определенной степени из-за того, что отделения в районе осуществления миссии и в Центральных учреждениях во многом дублируют материалы, при этом часто отсутствует важная документация, отражающая процесс принятия решений, принятые меры и вклад миссий. В целом проблемы с документацией связаны с необходимостью изменения систем и процедур подготовки и ведения документации. Системы отчетов регистрации, применяемые для централизованного учета документации миссии, не отвечают современному уровню управления миссиями. Ответственность за ведение документации, связанной с такими функциями, как закупки, управление кадрами или общественная информация, следует возложить на тех сотрудников, которые выполняют ту или иную функцию. Во многих миссиях файлы отделов регистрации являются неполными, поскольку сотрудники ведут файлы по месту своей работы, а в отдел регистрации направляют копии не всех материалов. Файлы отдела регистрации во многом дублируют другие файлы, и к ним редко обращаются.

13. В правилах, регулирующих доступ к документации операций по поддержанию мира пользователей со стороны, предусматривается, что:

"Представители общественности могут получать доступ к i) архивам и документам, которые были доступны во время их создания; ii) архивам и документам, которым больше 20 лет и на которые не распространяются ограничения, вводимые Генеральным секретарем; и iii) архивам и документам, которым менее 20 лет и на которые не распространяются ограничения, вводимые Генеральным секретарем, при условии, что подразделение-составитель дает на это письменное согласие. [Кроме того] документы, в отношении которых Генеральный секретарь или его полномочные представители ввели ограничения, могут быть в любой момент ими же рассекречены" б/.

В период с 1 января 1990 года по 31 декабря 1993 года к архивным материалам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, получили доступ 35 пользователей со стороны (ученые, историки, писатели и журналисты).

14. По состоянию на конец 1993 года в Библиотеке Дага Хаммаршельда хранились записи 116 устных интервью, 14 из которых касались операции в Конго, а одно – ЧВС ООН. Интервью по другим миссиям не было.

Рекомендация 5. Архивы и устные рассказы



a) Всю документацию миссии, которая в соответствии с существующими процедурами признана имеющей архивную ценность, следует передавать Организации Объединенных Наций в течение 12 месяцев после завершения миссии. Глава каждой миссии должен назначать должностное лицо, отвечающее за такую передачу;

b) систему отделов регистрации, используемую для ведения документации миссии, следует заменить планом ведения документации, в котором предусматривалось бы, какую документацию следует создавать и вести для каждой функции, связанной с управлением миссией, излагались бы инструкции в отношении ведения файлов и индексации и указывалось бы, как поступать с ними по завершении миссии. План ведения документации миссии должен разрабатываться в консультации с Секцией ведения архивов и учета документации и распространяться главным административным сотрудником миссии. Подготовка по вопросам ведения и учета документации должна стать частью подготовки кадров для миссии. При подготовке кадров для миссии должно учитываться значение документального оформления решений и надлежащего учета документации для будущего использования Организацией Объединенных Наций и исследователями. Во время брифингов для ответственных сотрудников должен подчеркиваться принцип неприкосновенности документации Организации Объединенных Наций и тот факт, что вся документация принадлежит Организации Объединенных Наций. Во время брифингов для функциональных руководителей должны освещаться процедуры создания и ведения необходимой документации и даваться объяснения того, как поступать с этой документацией по завершении миссии;

c) устные интервью по итогам миссии должны проводиться библиотекой Дага Хаммаршельда в течение 12 месяцев после завершения миссии. Интервью, касающиеся ЮНТАГ и ЮНТАК, должно быть уделено первостепенное внимание, и они должны быть проведены как можно скорее;

d) политика Организации Объединенных Наций должна состоять в том, чтобы активно поощрять научные исследования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и создание научно-исследовательских центров, изучающих операции по поддержанию мира. Ответственность за выполнение настоящей рекомендации следует возложить на архив Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с библиотекой Дага Хаммаршельда и в консультации с ДОПМ.

## В. Состояние готовности осуществлять деятельность в рамках оперативных компонентов сложных миссий

### 1. Общий обзор

15. В настоящей главе рассматривается вопрос о состоянии готовности осуществлять деятельность в рамках каждого из основных оперативных компонентов сложных миссий. Поставлено четыре комплекса вопросов, касающихся наличия функционального центра, основополагающей доктрины, стандартных оперативных процедур и оперативности. Эти вопросы воспроизводятся в приложении I ниже.

16. В таблице 1 дается обзор выводов, сформулированных в настоящей главе. Адекватная степень готовности осуществлять деятельность есть только в отношении компонентов миссий по поддержанию мира, связанных с проведением выборов и репатриацией. Как предлагается в пункте 84 ниже, вопросы, касающиеся общего руководства и координации и гуманитарного компонента,

следует рассмотреть в докладе, который будет дополнением к настоящему докладу о достигнутом прогрессе.

Таблица 1. Состояние готовности осуществлять деятельность в рамках основных оперативных компонентов миссий по поддержанию мира

| Основной компонент   | Существует ли соответствующий функциональный центр? | Существует ли доктрина (т.е. международно признанные принципы деятельности)? | Существуют ли стандартные оперативные процедуры? | Является ли адекватным уровень оперативности?       |
|----------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Информация           | Нет                                                 | Нет                                                                          | Нет                                              | Нет                                                 |
| Проведение выборов   | Да                                                  | Да                                                                           | Проект                                           | Да                                                  |
| Репатриация          | Да                                                  | Да                                                                           | Да                                               | Да                                                  |
| Права человека       | Нет                                                 | В определенной степени                                                       | Нет                                              | Нет                                                 |
| Гражданская полиция  | Нет                                                 | В определенной степени                                                       | Проект                                           | Нет                                                 |
| Военная деятельность | Да                                                  | В определенной степени                                                       | Да                                               | Нет; в 1993 го-ду подготовлены резервные соглашения |

## 2. Информационный компонент

17. В своем докладе о работе Организации, представленном Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии, Генеральный секретарь заявил, что 7/:

"В атмосфере повышенной напряженности в районах конфликтов мероприятия в области общественной информации играют важную роль в содействии проведению миссиями своей работы за счет своевременного распространения объективной информации и противодействия пропаганде и дезинформации. Эффективные мероприятия по информированию общественности могут быть важны еще и для того, чтобы заручиться поддержкой международного сообщества и сохранить ее для содействия успеху указанных миссий".

Во время проведения миссии в информационных мероприятиях следует учитывать следующие ключевые элементы:

а) необходимость мобилизации общественности в странах, в которых проводятся операции по поддержанию мира, а также в странах, которые предоставляют для этого свои войска;

б) наличие в районе осуществления миссии инфраструктуры в области коммуникации, а также культурные, политические и экономические факторы, которые могут оказать влияние на информационные мероприятия;

/...

с) степень, глубину и характер освещения той или иной миссии и то, как операция Организации Объединенных Наций освещается в международных средствах массовой информации.

18. Опыт. Информационная стратегия ЮНТАГ осуществлялась в три этапа:

а) с 1 апреля по середину июля 1989 года. Разъяснение различных задач ЮНТАГ, развеивание страхов и заблуждений и формирование позитивного представления о ее персонале;

б) с середины июля по начало ноября 1989 года. Разъяснение связанных с проведением выборов процедур регистрации, голосования, значения голосования и индивидуального характера выбора избирателя. С середины сентября ЮНТАГ параллельно приступила к распространению информации о "кодексе поведения" тех, кто связан с проведением выборов;

с) с ноября 1989 года по март 1990 года. Через интервью, радио- и телепрограммы ЮНТАГ красной нитью проходила тема подготовки к независимости.

Отдел информации/просвещения ЮНТАК создал свою собственную радиостанцию, которая распространяла среди камбоджийцев информацию о мандате ЮНТАК, разъясняла процедуру регистрации избирателей и голосования и принимаемые ЮНТАК меры по обеспечению соблюдения основных прав человека. Отдел информации/просвещения также готовил и широко распространял информацию о роли военного, полицейского и гражданского персонала ЮНТАК.

19. Функциональный центр. Существуют три разновидности функций: а) функция официального представителя миссии по поддержанию мира; б) функция информационного компонента самой миссии на месте; и с) функция распространения из Центральных учреждений информации об операциях по поддержанию мира. Функции а и б возложены на главу миссии, который отбирает свой старший персонал для этого компонента в консультации с ДОПМ и ДООИ. Функции, связанные с разработкой доктрины, стандартных оперативных процедур и обеспечения оперативности, в настоящее время ни на кого не возлагаются. Каждая миссия располагала поддержкой из центра, которую на специальной основе оказывали частично ДОПМ, а частично ДООИ. Третий вид функций возложен на Секцию по вопросам мира и безопасности ДООИ.

20. В пунктах 55 и 56 своей резолюции 48/42 Генеральная Ассамблея обратилась с двумя просьбами, которые имеют отношение к поднятым здесь вопросам:

"55. признает, что общественная информация об операциях по поддержанию мира, особенно понимание их мандатов, имеет большое значение, и призывает к значительной активизации деятельности, направленной на освещение в печати миссий по поддержанию мира и распространение общественной информации о них, и, в частности, к тому, чтобы в начале операции по поддержанию мира в районе операции быстро приступали к осуществлению энергичной профессиональной программы охвата средств массовой информации, соответствующей масштабам и потребностям данной миссии;

56. просит Генерального секретаря в консультации с государствами-членами установить руководящие принципы распространения общественной информации об операциях по поддержанию мира".

21. Функции Секции по вопросам мира и безопасности, связанные с операциями по поддержанию мира, сформулированы следующим образом 8/:

"Разрабатывает информационные материалы и программы, касающиеся вопросов мира и безопасности;

разрабатывает информационные материалы, касающиеся мероприятий по поддержанию мира, а также поддерживает связь с информационными компонентами операций по поддержанию мира и других политических миссий и предоставляет им информационную поддержку в консультации с Департаментом операций по поддержанию мира и соответствующими группами в Департаменте по политическим вопросам;

осуществляет мероприятия по предоставлению сведений по вопросам мира и безопасности средствам массовой информации и другим аудиториям".

Секция по вопросам мира и безопасности состоит из трех сотрудников категории специалистов и двух сотрудников категории общего обслуживания и полностью занята осуществлением возложенных на нее функций. Секция оказывает некоторую поддержку информационным компонентам миссий по поддержанию мира, однако ее возможности в этом плане являются весьма ограниченными. Свое основное внимание она уделяет подготовке материалов об операциях по поддержанию мира и миротворческих усилиях для распространения в Центральных учреждениях 9/. Вместе с тем следует отметить, что планирование и осуществление информационной программы для той или иной миссии по поддержанию мира осуществляется не только Секцией по вопросам мира и безопасности ДООИ, но всем Департаментом.

22. ДООИ не имеет специализированного подразделения, которое отвечало бы за выполнение перечисленных в приложении II ниже функций, касающихся компонентов миссий, связанных с информацией и просвещением. Наиболее близким аналогом в Организации Объединенных Наций была бы Группа по вопросам массовой информации, созданная в 1993 году в свете опыта ЮНТАК в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в дополнение к его Группе во вопросам общественной информации. Персонал аналогичной группы ДООИ, хотя и отобранный с учетом его опыта в информационной деятельности, отвечал бы в основном за оказание миссиям содействия в этой области. Необходимо, чтобы такая группа работала под руководством тех, кто отвечает за проведение операций по поддержанию мира, и находилась с ними в ежедневном рабочем контакте. Секция по вопросам мира и безопасности в ДООИ не располагает возможностями для оценки потребностей на местах и разработки стандартных оперативных процедур для миссий.

23. Доктрина. Хотя в широком смысле в данном случае являются применимыми Всеобщая декларация прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах, нет какой-либо доктрины, которая была бы разработана конкретно для информационного компонента операций по поддержанию мира.

24. Стандартные оперативные процедуры. Стандартные оперативные процедуры в отношении полевых аспектов информационного компонента пока отсутствуют. В записке Генерального секретаря, подготовленной в феврале 1993 года для Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), излагаются стандартные элементы информационного компонента миссии по поддержанию мира и других политических миссий.

25. Оперативность. Нет какой-то единообразной процедуры отбора кандидатов на должность официального представителя, так же как нет единообразия в том, что касается их послужного списка и опыта. Отсутствует список сотрудников, которые потенциально могли бы выполнять функции официальных представителей, и нет специальных программ по подготовке таких

сотрудников. Вместе с тем должность официального представителя имеет важнейшее значение и ее следует заполнять как можно скорее после назначения главы миссии.

Рекомендация 6. Функциональный центр для информационного компонента

В рамках ДОПМ для информационного компонента операций по поддержанию мира следует создать подразделение, которое отвечало бы за разработку доктрины, стандартных оперативных процедур, обеспечение оперативности и связанные с этим вопросы в соответствии с тем, что перечислено в приложении II ниже. Это подразделение должно тесно координировать свою деятельность с ДОИ и информационными подразделениями в УВКБ, ПРООН, ЮНИСЕФ и специализированных учреждениях.

#### Рекомендация 7. Доктрина, касающаяся информационного компонента

ДОПМ в консультации с ДОО следует разработать руководящие принципы для информационного компонента миссий по поддержанию мира в рамках процесса, аналогичного тому, который описывается в пунктах 30–31 в отношении компонента, связанного с проведением выборов. Государствам-членам следует предложить представить мнения в отношении подходов к информационному компоненту, и эти руководящие принципы должны быть разработаны на основе этих мнений и оценки накопленного в ходе проведения миссий опыта.

#### Рекомендация 8. Связанный с миссиями охват средств массовой информации

Официальному представителю миссии при поддержке подразделения ДОПМ, отвечающего за информационный компонент, и ДОО следует приступить к осуществлению в Центральных учреждениях и на местах программы охвата средств массовой информации, соответствующей масштабам и потребностям данной миссии.

#### Рекомендация 9. Список потенциальных официальных представителей миссий

ДОО в консультации с канцелярией официального представителя и информационным подразделением ДОПМ следует составить список сотрудников Организации Объединенных Наций, прошедших соответствующую подготовку и готовых взять на себя функции официального представителя миссий по поддержанию мира. В рамках этой подготовки следует учитывать упомянутую в рекомендации 8 необходимость осуществления программы охвата средств массовой информации.

#### Рекомендация 10. Стандартные оперативные процедуры для информационного компонента

Подразделению ДОПМ, отвечающему за информационную деятельность, в консультации с Секцией по вопросам мира и безопасности ДОО следует пересмотреть записку Генерального секретаря для ККАБВ о стандартных элементах для информационного компонента, с тем чтобы отразить в ней опыт, накопленный ЮНТАК и другими миссиями. Пересмотренная записка должна быть составлена в виде свода стандартных оперативных процедур для информационного компонента операций по поддержанию мира. Ее следует распространить в виде проекта среди всех организаций и лиц, обладающих опытом ответственной работы в рамках информационных компонентов недавно проведенных миссий, на предмет получения их замечаний и предложений.

### 3. Компонент, связанный с проведением выборов

26. Опыт. Начиная с 1989 года Организация Объединенных Наций оказывает в контексте миссий по поддержанию мира некоторые виды помощи в проведении выборов. Широкая помощь в организации и проведении выборов была успешно оказана в 1993 году во время проведения выборов в Камбодже; аналогичный процесс осуществляется в настоящее время в Западной Сахаре. В 1989 году Организация Объединенных Наций осуществляла наблюдение за проведением выборов, в результате которых получила независимость Намибия. Организация Объединенных Наций осуществляла контроль за проведением выборов в Анголе, Гаити, Никарагуа и Эритрее и в настоящее время готовится к осуществлению контроля за процессом проведения выборов в Либерии, Мозамбике, Сальвадоре и Южной Африке. Из этих одиннадцати операций, связанных с проведением выборов, семь включали военные и/или гражданские компоненты (Ангола, Гаити,

Западная Сахара, Камбоджа, Либерия, Мозамбик и Сальвадор); остальные четыре были по сути дела гражданскими операциями. На сегодняшний день в каждом случае орган, выдававший мандат (Генеральная Ассамблея и/или Совет Безопасности), санкционировал распространение каждой миссией по проведению выборов окончательного заявления в отношении свободного и справедливого характера выборов.

27. Функциональный центр. В 1992 году в Департаменте по политическим вопросам была создана Группа по вопросам оказания помощи в проведении выборов, которая оказывает непосредственную поддержку координационному центру Организации Объединенных Наций, занимающемуся мероприятиями по оказанию помощи в проведении выборов. В проекте описания функций этой Группы 10/ надлежащим образом отражены функциональные обязанности, перечисленные в приложении II к настоящему докладу. Группа располагает небольшим числом сотрудников категории специалистов, посты которых финансируются за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Взаимоотношения между этой Группой и компонентами миссий по поддержанию мира, связанными с проведением выборов, "за последний год значительно улучшились. . . . Группа будет поддерживать тесный контакт со специализирующимися на выборах компонентами всех миссий и оказывать им необходимую поддержку" 11/.

28. Мероприятия по оказанию помощи в проведении выборов осуществляют также ПРООН, Центр по правам человека, Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению и Программа добровольцев Организации Объединенных Наций, которые действуют в консультации/координации с Группой по вопросам оказания помощи в проведении выборов. По инициативе Группы ПРООН по проведению выборов был осуществлен обзор мероприятий Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов за 1992-1993 годы 12/.

29. Доктрина. На уровне широких принципов Генеральная Ассамблея подчеркнула "значение Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, в которых устанавливается, что основой власти должна быть воля народа, находящая выражение в периодических и подлинных выборах" 13/.

30. На уровне оперативных принципов Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 45/150 запросил мнения государств-членов относительно соответствующих подходов, которые позволят Организации удовлетворять просьбы государств-членов об оказании помощи в проведении выборов. В докладе Генерального секретаря о повышении эффективности принципа периодических и подлинных выборов, представленном Ассамблее на ее сорок шестой сессии, были предложены четыре критерия, которым должна соответствовать та или иная миссия 14/. В резолюции 46/137 от 17 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению эти критерии, "соответствие которым должно явиться необходимым условием согласия Организации на выполнение просьб о контроле за выборами". На сорок седьмой сессии Генеральный секретарь предложил с учетом накопленного опыта определить эти критерии следующим образом 15/:

а) просьбы должны касаться главным образом ситуаций, которые имеют явно выраженный международный аспект и могут иметь отношение к поддержанию международного мира и безопасности;

б) контроль со стороны будущей миссии Организации Объединенных Наций должен охватывать - географически и хронологически - весь процесс выборов, от начальных этапов регистрации до выборов как таковых;

с) от соответствующего правительства должна поступить конкретная просьба, и Организация Объединенных Наций при выполнении этой роли должна пользоваться широкой поддержкой общественности и политических кругов; и

д) необходимо иметь разрешение компетентного органа Организации Объединенных Наций."

31. Генеральный секретарь предложил также руководящие принципы, касающиеся организации и проведения выборов, надзора, контроля и наблюдения за проведением выборов, обеспечения поддержки другим международным наблюдателям, а также соглашения о статусе миссии и укомплектования миссии кадрами 16/. В пункте 9 резолюции 47/138 Генеральная Ассамблея рекомендовала рассматривать предлагаемые руководящие принципы в отношении оказания помощи в проведении выборов в качестве предварительных и просила Генерального секретаря дать оценку руководящим принципам в свете опыта, который будет накоплен в течение последующих двух лет. Оценка руководящих принципов была представлена Ассамблее на ее сорок восьмой сессии 17/, и в резолюции 48/131 от 18 октября 1992 года Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю представить пересмотренный свод руководящих принципов для рассмотрения на ее сорок девятой сессии.

32. Стандартные оперативные процедуры. Группа по вопросам оказания помощи в проведении выборов разрабатывает подробные стандартные оперативные процедуры с учетом того факта, что каждый контекст имеет свои собственные характерные черты. Описание оперативных процедур Группы охватывает классификацию миссий по проверке выборов, основные подходы, что касается миссий Организации Объединенных Наций по надзору и наблюдению, а также анализ определяющих факторов, касающихся размеров миссий. Разрабатываемые стандартные подходы касаются основных элементов справедливости системы выборов, мероприятий по наблюдению, административных аспектов выборов, проверки хода выборной кампании и смежных вопросов.

33. Оперативность. Для укомплектования выборных компонентов операций по поддержанию мира и обеспечения помощи Организации Объединенных Наций в проведении выборов в целом ГОППВ учредила и ведет список международных экспертов по делам выборов. Она также предложила государствам-членам выдвигать кандидатов, которые могли бы выступать в качестве сотрудников миссий Организации Объединенных Наций по проверке процесса выборов. Список ГОППВ дополняется списком ДОПМ в отношении персонала, призываемого выполнять общие функции, связанные с выборами. Кроме того, ГОППВ имеет постоянные договоренности с Программой добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН). Директор ГОППВ считает, что персонал ДООН отвечает потребностям в отношении компетенции и что Программа ДООН является действенным и недорогим источником экспертных знаний по общим вопросам выборов. Она способна также быстро набирать высококвалифицированный персонал для оказания помощи в специфических вопросах, а именно консультантов по выборному и конституционному праву, парламентарным процедурам, гражданскому просвещению и по подготовке выборов и управлению ими. Что касается должностей на уровне общего обслуживания, то ГОППВ использует списки ПРООН, которые ведутся сотрудниками на местах, для набора местного и компетентного персонала при меньших расходах, чем на международный персонал категории общего обслуживания

34. Ответственность за подготовку, предшествующую направлению миссии, лежит на Отделе подготовки Управления людских ресурсов (УЛР). ГОППВ сама проводит специальные инструктажи и подготовку на местах; в ходе этой деятельности она сталкивается с материально-техническими трудностями и в этих целях разработала учебные пособия в качестве частичной реакции на эти трудности.



35. Генеральный секретарь учредил целевой фонд добровольных взносов для тех случаев, когда запрашивающее государство-член не имеет возможности финансировать, в целом или в части, миссию по проверке процесса выборов. Администратор ПРООН учредил отдельный Целевой фонд для оказания технической помощи процессам выборов.

36. После Конференции Организации Объединенных Наций по координации международной помощи в области выборов, состоявшейся в Оттаве 5-8 октября 1992 года 18/, была учреждена глобальная Информационная сеть по оказанию помощи в области выборов. Цель Сети заключается в том, чтобы распространять информацию среди стран-доноров, международных и многосторонних организаций и межправительственных и неправительственных организаций, оказывающих помощь в проведении выборов. ГОППВ готовит периодические бюллетени для Сети о деятельности ее членов.

#### Рекомендация 11. Помощь в проведении выборов

Группа по вопросам оказания помощи в проведении выборов должна быть назначена в качестве центра, ответственного за выборный компонент миссий по поддержанию мира. Она должна хранить накопленный опыт и развивать доктрину, стандартные оперативные процедуры деятельности и элементы оперативности в данной области и нести основную ответственность за руководство выборным компонентом будущих миссий по сохранению мира и оказание ему поддержки.

#### 4. Репатриация

37. Опыт. В Центральной Америке гуманитарная деятельность УВКБ предшествовала Второму Эскипуласскому договору, подписанному 7 августа 1987 года в г. Гватемала пятью президентами стран Центральной Америки 19/, а также развертыванию какой-либо миссии по поддержанию мира. УВКБ и ПРООН сыграли ключевую роль в Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев (МКЦАБ), проведенной в 1989 году в поддержку мирного процесса в Центральной Америке 20/. Были развернуты миссии по поддержанию мира в поддержку мирного процесса в Центральной Америке: ГНООНЦА – в 1989 году, охватывающая пять центральноамериканских стран; и МНООНС – в 1993 году в Сальвадоре. Эти операции по поддержанию мира дополнялись и поддерживались процессом МКЦАБ в общих рамках Второго Эскипуласского договора.

38. В рамках ЮНТАГ роль УВКБ в операции по репатриации осуществлялась главным образом через посредство Целевой группы/Основной группы, созданной УВКБ для обеспечения операции, сфера действий которой охватывала штаб-квартиру УВКБ и подразделения на местах, а секторальные мероприятия – через специализированные учреждения Организации Объединенных Наций. Хотя деятельность УВКБ рассматривалась как часть гражданской операции ЮНТАГ, УВКБ обладало административной автономией, которая оказалась весьма оперативной, особенно в сфере оборудования.

39. Операция ЮНТАГ по репатриации была подвергнута оценке УВКБ в 1993 году, и в ходе обзора было подчеркнута следующее:

а) Детальное планирование было начато задолго до самой репатриации, что позволило УВКБ мобилизовать фонды и создать мощный оперативный потенциал. Однако планы содержали ряд неверных посылок, касающихся количества беженцев и реальных возможностей в районах возвращения, что повлекло за собой значительный сдвиг в стратегии репатриации УВКБ.

b) Оперативная атмосфера была благоприятной: сами беженцы горели желанием репатрироваться и действия оперативных партнеров УВКБ были эффективными. УВКБ развернуло высококвалифицированный персонал, а ответственность за принятие решений была эффективно делегирована на места. Рабочие взаимоотношения с Управлением по осуществлению проектов Программы развития Организации Объединенных Наций в отношении оказания помощи репатриантам и реинтеграции являют собой весьма важный фактор. Особое внимание было уделено внешним связям, позволяющим организации добиться принятия некоторых из наиболее спорных элементов программы.

c) После создания Переходного органа УВКБ было предложено взять на себя роль компонента по реабилитации, однако что касается компонента по реабилитации, было принято решение не использовать подобным образом ПРООН; вместо этого была создана совершенно новая структура. К сожалению, недостаток фондов, персонала, устойчивого руководства и присутствия на местах не позволили компоненту по реабилитации играть весьма существенную роль в переходный период.

40. Доктрина. Задача по изысканию долгосрочного решения проблемы беженцев предусмотрена в уставе УВКБ 21/. Статья 1 определяет, что долгосрочное решение проблемы может быть достигнуто двумя путями: через добровольную репатриацию и ассимиляцию. В отношении добровольной репатриации существуют три принципа 22/:

a) беженец не может быть возвращен в его или ее страну происхождения или обычного проживания против его или ее воли;

b) должно существовать четкое и недвусмысленное соглашение между страной убежища и страной происхождения как в отношении условий передвижения, так и условий принятия. Там, где это возможно, должны быть сформированы трехсторонние комиссии с участием стран происхождения и убежища, а также УВКБ;

c) насколько это возможно, беженцам должно быть позволено вернуться в места их прежнего проживания.

41. Обязанности УВКБ в отношении защиты влекут за собой контрольную роль в течение ограниченного периода, в тесной консультации с соответствующими сторонами. В этих целях УВКБ требует непосредственного и беспрепятственного доступа к репатриантам для контроля за выполнением условий амнистий, гарантий или заверений относительно условий, на которых возвращаются беженцы. Эта роль была признана и поддержана Исполнительным комитетом в недавно принятых заключениях по международной защите 23/.

42. В отношении более чем ограниченной цели самой репатриации программы УВКБ подчеркивают, что окончательная цель заключается в том, чтобы обеспечить долгосрочный характер добровольной репатриации. УВКБ принимает также меры к поощрению интеграции программ помощи для репатриантов в национальные планы по развитию, а также к созданию структур, включая механизмы по правам человека, что будет обеспечивать долгосрочный характер добровольной репатриации за пределами первоначальной стадии включения в жизнь общества. Это влечет за собой подготовку операции по возвращению и постоянный контроль после ее осуществления. Обычно такая операция имеет место тогда, когда удовлетворяется критерий по защите и имеются разумные предпосылки для долгосрочного возвращения 24/.

43. Стандартные оперативные процедуры. Помощь репатриантам в рамках программ добровольной репатриации заключается в обеспечении достойного возвращения и долгосрочного характера добровольной репатриации. Это влечет за собой ряд мер, которые разнятся в зависимости от местных условий и потребностей. Эти меры распадаются на четыре категории: меры, предшествующие отъезду, транспорт, меры по оказанию помощи и реабилитация. Помощь УВКБ репатриантам предоставляется через посредство проектов оказания помощи добровольной репатриации. Расходы по фактической репатриации, например, транспорт, продовольствие/вода на время переезда, временный кров и т.д., а также элементарная помощь по удовлетворению непосредственных и конкретных нужд репатриантов, например одеяла, орудия труда, семена и т.д., охватываются общими программами 25/.

44. Меры и процедуры, связанные с программами добровольной репатриации, подробно излагаются в нескольких документах УВКБ, таких, как руководство УВКБ и своды инструкций по конкретным вопросам. В настоящее время завершается разработка руководящих указаний 26/, с тем чтобы кодифицировать существующие принципы, касающиеся защиты, и уроки, почерпнутые из оперативного опыта Управления, в единый документ в целях руководства добровольной репатриацией. В них будут изложены основы руководства по правовым и практическим элементам, которые должны приниматься во внимание при планировании и осуществлении программы добровольной репатриации. Предназначенные для применения в совокупности с другими соответствующими документами, они рассчитаны на придание эффективности и последовательности практической деятельности УВКБ. Эти руководящие указания будут содержать следующее:

- a) общий обзор и оценку недавних и современного опыта и практики в области добровольной репатриации;
- b) общие правовые рамки;
- c) изложение некоторых терминов, употребляемых для пояснения оперативной деятельности УВКБ в этой области;
- d) пути создания условий, способствующих добровольной репатриации;
- e) трехсторонний процесс переговоров;
- f) пути осуществления добровольной репатриации беженцев, включая средства эффективного осуществления достигнутых соглашений.

В начале 1993 года был завершен и распространен среди персонала учебный модуль. Учебный модуль охватывает несколько аспектов добровольной репатриации, обращая особое внимание на оперативные вопросы, касающиеся планирования и осуществления крупномасштабных программ репатриации 27/.

45. Оперативность. В целях эффективного применения вышеизложенных принципов следует учитывать ряд оперативных фактов решающего значения. Наиболее сильными сторонами УВКБ являются следующие:

- a) действующие системы управления позволяют персоналу УВКБ решать различные компоненты программ репатриации и справляться с неожиданными поворотами событий; планы разрабатываются на местах и анализируются в штаб-квартире; ПРООН оказывает помощь УВКБ в отношении планирования реинтеграции репатриантов;

b) УВКБ установило тесные рабочие отношения с выполняющими программы партнерами, а именно с соответствующими неправительственными организациями, межправительственными организациями и государственными учреждениями;

c) персонал УВКБ присутствует на местном уровне и имеет возможность непосредственно и в подробностях знакомиться с ситуацией;

d) штаб-квартира УВКБ имеет структуру предоставления помощи в течение 24-х часов, что позволяет быстро реагировать на события и усиливать соответствующие элементы;

e) предпринимаются усилия для извлечения уроков из прошлой деятельности, касающейся выполнения программ по репатриации и реабилитации.

#### 5. Компонент прав человека

46. Опыт. В рамках ЮНТАГ предложение, касающееся урегулирования в Намибии, содержало формальный мандат, касающийся независимого юриста. Относительно освобождения пленных и политических задержанных, удерживаемых южноафриканскими властями, в мандате говорилось, что любой спор, касающийся освобождения политических заключенных или политических задержанных, будет разрешаться при содействии Специального представителя в консультации с международным юристом, который будет назначен Генеральным секретарем в качестве юрисконсульта Специального представителя. Консультации оказывались не только по конкретным делам, но и по всей категории заключенных, а также по вопросам правовых принципов. Было сочтено, что такая система является, возможно, более приспособляемой, чем может быть формальная разрешительная система". Компонент ЮНТАК по правам человека оказывал помощь Верховному государственному совету Камбоджи по вопросам, касающимся присоединения к нескольким основным международным документам по правам человека, таким, как Международный пакт о гражданских и политических правах 28/, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах 28/, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 29/, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 30/, Конвенция о правах ребенка 31/. Он подверг анализу существующие судебные и пенитенциарные системы в свете положений этих документов. Он также провел весьма активную кампанию по вопросам информации и просвещения в области прав человека в тесном сотрудничестве с компонентами ЮНТАК, касающимися информации/просвещения и репатриации, и проводил расследования жалоб, связанных с нарушениями прав человека, а также оказывал содействие властям принимать необходимые меры по исправлению.

47. На первом этапе Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре был создан Отдел прав человека для наблюдения за выполнением Соглашения по правам человека. Активные действия по проверке, осуществляемые Отделом, направлены не только на объективную регистрацию фактов, но также и на осуществление добрых услуг, направленных на содействие усилиям сальвадорцев найти средство для исправления нарушений. Отдел также сотрудничает с сальвадорскими учреждениями в целях укрепления их деятельности, направленной на поощрение прав человека и на укрепление их связей с неправительственными организациями, занимающимися правами человека.

48. Функциональный центр. Верховный комиссар по правам человека оказывает через Центр по правам человека и другие соответствующие учреждения консультативные услуги и техническую и

финансовую помощь и координирует деятельность в области поощрения и защиты прав человека в рамках всей системы Организации Объединенных Наций 32/.

49. Программа технического сотрудничества Центра по правам человека в настоящее время оказывает помощь на национальном уровне в следующих областях: помощь по конституционным вопросам; помощь по вопросам выборов; помощь по вопросам законодательной реформы; помощь в развитии и укреплении национальных учреждений по правам человека; помощь судебным работникам, адвокатам, работникам полиции и тюрем в области прав человека при отправлении правосудия; обучение методам разрешения конфликтов; обучение методам составления отчетности в соответствии с договорами по правам человека; разработка учебных программ и просвещение учителей; поддержка неправительственных организаций и гражданского общества; права человека и средства массовой информации; информация и документация; и оценка потребностей.

50. Доктрина. Фундаментальная доктрина, регулирующая роль Организации Объединенных Наций в области прав человека, изложена в Уставе. Всеобъемлющие элементы доктрины содержатся во Всеобщей декларации прав человека, которая обладает статусом обычного международного права, применимого ко всем странам. Пакт о гражданских и политических правах и Пакт об экономических, социальных и культурных правах являются договорами, ратифицированными значительным количеством государств. Центр применяет стандарты, содержащиеся в различных декларациях Организации Объединенных Наций, собраниях принципов и стандартных минимальных норм, а также практику, накопленную Комитетом по правам человека Организации Объединенных Наций. Взятые вместе, эти документы, которые представляют собой универсальные минимальные стандарты, обеспечивают довольно полное руководство для функционирования национальных инфраструктур, особенно в области отправления правосудия, включая суды, полицейские учреждения и тюрьмы. Всемирная конференция по правам человека, созванная в Вене 14–25 июня 1993 года, признавая важную роль компонентов прав человека в конкретных механизмах, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, рекомендовала Генеральному секретарю учитывать сообщения, опыт и потенциал Центра по правам человека и механизмов по правам человека в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 33/. Какой-либо доктрины, непосредственно касающейся компонента прав человека миссий по поддержанию мира, не разрабатывалось и не обсуждалось.

51. Стандартные оперативные процедуры. Комиссия по правам человека просит о проведении исследований, обычно осуществляемых каким-либо специальным докладчиком, отобранным Комиссией, по вопросу о положении в области прав человека в различных странах.

52. Группы документации, где хранились бы руководства, доклады и оценки компонентов прав человека миссий по поддержанию мира, в Центре по правам человека не имеется. Посвященные компонентам прав человека доклады недавно завершенных миссий как источник практического опыта систематически не анализируются.

53. Каких-либо общих руководящих принципов или руководств, касающихся компонента прав человека операций по поддержанию мира, не разрабатывалось. Однако справочники Центра, такие, как серии "Преподавание и изучение прав человека" или Сборник международных договоров, имеют к этому некоторое отношение. Центр разрабатывает также руководства по вопросам подготовки в области прав человека по таким аспектам, как поощрение и защита прав человека, права человека при отправлении правосудия (для судей, юристов и лиц, осуществляющих уголовное преследование), предварительное заключение под стражу и преподавание прав человека на университетском уровне. Последнее из упомянутых руководств готовится в

сотрудничестве с ЮНЕСКО. Руководства по проведению выборов, национальным институтам и полиции будут изданы в начале 1994 года.

54. Оперативность. Сложившихся систем управления, которые можно было бы использовать для мобилизации помощи на цели компонента прав человека миссий по поддержанию мира, не существует. Центр по правам человека ведет реестр экспертов в области прав человека, из которого можно было бы набирать персонал для операций по поддержанию мира.

55. Стандартных учебных материалов по компоненту прав человека операций по поддержанию мира не существует. Однако Сектор консультативных услуг Центра по правам человека внедряет новый подход к деятельности по обучению и подготовке; в настоящее время организованы курсы, рассчитанные на конкретную целевую аудиторию, с тем чтобы принципы прав человека не излагались абстрактно с позиций международных документов, а включались в темы, касающиеся деятельности и обязанностей целевых аудиторий.

56. Центр по правам человека поддерживает тесные связи с правительствами и международными и национальными неправительственными организациями и широко взаимодействует с ними по вопросам прав человека. Эти механизмы до сих пор не ориентированы на решение задач, связанных с компонентами прав человека операций по поддержанию мира.

#### Рекомендация 12. Функциональный центр для компонента прав человека

Центр по правам человека следует назначить в качестве функционального центра, отвечающего за вопросы разработки доктрины, стандартных оперативных процедур и оперативности компонента прав человека операций по поддержанию мира. Центру следует выработать в консультации с Департаментом операций по поддержанию мира программу работы и определить потребности в ресурсах, которые необходимы для осуществления, применительно к компоненту прав человека, функций, перечисленных в приложении II ниже. Предложения, касающиеся выделения соответствующих ассигнований в бюджете по программам, следует представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии.

#### 6. Компонент гражданской полиции

57. Опыт. Первоначальный план деятельности ЮНТАГ 34/ предусматривал использование 360 наблюдателей полиции; их численность была увеличена до 500 перед осуществлением операции и до 1500 непосредственно перед выборами. ЮНТАГ имела контингенты полиции из 25 государств, при этом категории и квалификация полицейских в различных национальных контингентах были разными. Подавляющее большинство отвечало минимальным требованиям, сформулированным Генеральным секретарем в ходе его предшествующих осуществлению операции консультаций со странами, которые имели потенциальную возможность предоставить контингенты. Незначительное меньшинство не могло водить машину или не владело английским или голландским языками, хотя наблюдатели полиции Организации Объединенных Наций должны были постоянно взаимодействовать с местным населением. Самый важный вывод, который был сделан на основе опыта деятельности полиции ЮНТАГ в проекте оценки итогов миссии, заключался в том, что для оперативного планирования деятельности полиции необходимы стандартные документы, которые должны включать краткое практическое руководство, дисциплинарные уставы, нормативно-правовые документы по таким вопросам, как ношение установленной формы одежды, эквивалентность званий, рассмотрение жалоб, координация, а также по другим практическим аспектам, включая подготовку по нормам страны миссии.

58. В рамках ЮНТАК 35/ компонент гражданской полиции действовал в Пномпене и на провинциальном и районном уровнях, а также осуществлял патрулирование в деревнях. Он участвовал в сотрудничестве с военным компонентом в надзоре за деятельностью контрольно-пропускных пунктов и патрулей существующих полицейских сил в районах, имеющих особо важное значение. Для ЮНТАК, а также для ЮНТАГ некоторые страны предоставили полицейских, которые не владели соответствующими языками, не могли водить машину и либо имели незначительный опыт работы в полиции, либо не имели его вообще. Однако полицейские, предоставленные одной из стран, которая организовала для них восьминедельную специализированную подготовку, действовали чрезвычайно эффективно.

59. В состав Сил Организации Объединенных Наций по охране в бывшей Югославии также имелись наблюдатели гражданской полиции, которые не могли водить машину, не владели английским или французским языками и не обладали либо опытом выполнения общих полицейских функций, либо элементарными навыками оказания первой помощи. Однако в СООНО все гражданские полицейские проходят проверку на предмет умения водить машину и знания иностранных языков по прибытии в район миссии и возвращаются на родину за счет их правительств в том случае, если после прохождения дополнительной подготовки они не удовлетворяют стандартам Организации Объединенных Наций.

60. Функциональный центр. Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ) в мае 1993 года создал должность советника по гражданской полиции на уровне С-5. В 1994 году для выполнения функций, связанных с гражданской полицией, был назначен дополнительный сотрудник категории специалистов. Эта группа по гражданской полиции подотчетна помощнику Генерального секретаря по планированию и поддержке. В ее функции входят консультирование и инструктирование по вопросам формирования сил гражданской полиции, а также вопросам, касающимся их использования, ротации, условий службы, подготовки и управления ими.

61. Сектор по предупреждению преступности и уголовному правосудию (Отделение Организации Объединенных Наций в Вене) ведет базы данных и оказывает консультативные услуги, имеющие некоторое отношение к компоненту полиции миссий по поддержанию мира 36/. В ПРООН по состоянию на 31 января 1994 года осуществлялось два страновых проекта и один региональный проект, касающиеся гражданской полиции.

62. Доктрина. Сектор по предупреждению преступности и уголовному правосудию выделил 18 международных документов, имеющих отношение к доктрине функций полиции, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и более конкретные документы, такие, как Стандартные минимальные правила обращения с заключенными 37/, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме 38/, и Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка 39/. Однако какой-либо доктрины по вопросу о том, каким образом применять принципы, закрепленные в этих документах, к операциям по поддержанию мира, не имеется. Что еще более важно, не существует доктрины, проводящей различие между функциями, которые обычно должны осуществляться гражданской полицией, и функциями, подлежащими выполнению военным персоналом.

63. Стандартные оперативные процедуры. Сектор по предупреждению преступности и уголовному правосудию издал руководство по международным стандартам для использования компонентом гражданской полиции операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Советник по полиции ДОПМ подготовил руководство для наблюдателей полиции Организации

Объединенных Наций, в котором содержится руководство по стандартам и используются оценки опыта гражданской полиции в последних миссиях и элементы из руководящих принципов ДОПМ для правительств, предоставляющих персонал/воинские контингенты для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

64. Оперативность. Некоторые предложения о предоставлении гражданской полиции были сделаны в рамках инициативы, касающейся резервных сил. По состоянию на 1 марта 1994 года с одной страной была достигнута договоренность о предоставлении 350 полицейских, пять стран заявили о намерении взять обязательство предоставить в общей сложности несколько сотен полицейских, а еще 12 других стран заявили о своем намерении взять обязательство предоставить полицейских, не указав их количество. Если не учитывать эти последние изменения, каких-либо сложившихся механизмов привлечения гражданской полиции не имеется; реестров ресурсов личного состава полиции не существует.

65. Предпринимаются усилия в целях определения параметров, которые необходимы для определения численности и состава компонентов полиции для конкретных операций. Стандартные требования, предъявляемые к персоналу гражданской полиции, который включается в состав миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, надлежащим образом еще не определены. Международная организация уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ) предложила свою помощь Организации Объединенных Наций в выработке конкретных критериев в целях повышения оперативности компонента гражданской полиции и обеспечения более четкой дифференциации обязанностей полиции и военных. Опыт деятельности на местах свидетельствует о том, что в рамках операций по поддержанию мира существуют функции, которые гражданская полиция могла бы выполнять более эффективно, чем военный персонал.

#### Рекомендация 13. Функциональный центр для компонента гражданской полиции

Функции Группы по гражданской полиции в ДОПМ следует расширить, с тем чтобы она осуществляла все функции, перечисленные в приложении II ниже. Уровень и количество персонала, выделенного в состав этой Группы, должны быть соразмерны задаче выполнения этих обязанностей в срочном порядке. Предложения в отношении бюджета по программам в связи с осуществлением этой рекомендации должны быть представлены Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии.

#### Рекомендация 14. Разработка доктрины, касающейся компонента гражданской полиции миссий по поддержанию мира

Доктрина в отношении компонента гражданской полиции миссий по поддержанию мира должна разрабатываться в рамках процесса, аналогичного описанному в пунктах 30–31 выше процессу, касающемуся компонента выборов. Следует запросить мнения государств-членов относительно подходов к компоненту гражданской полиции и разработать на основе этих мнений и оценок опыта, накопленного в ходе миссий, руководящие принципы.

#### Рекомендация 15. Эксперты по вопросам деятельности полиции в составе миссий по обследованию

Все подготовительные миссии должны включать по меньшей мере одного эксперта по вопросам деятельности гражданской полиции.



Рекомендация 16. Политика в отношении наблюдателей гражданской полиции

ДОПМ следует принять политику, регулирующую вопросы деятельности наблюдателей гражданской полиции. Эта политика должна включать стандарты, касающиеся: i) профессиональной квалификации, включая умение водить машину, знание языков, навыки оказания первой помощи, и других аспектов пригодности сотрудников для назначений по линии Организации Объединенных Наций; ii) минимального опыта работы в полиции; iii) периода ротации; iv) включения женщин в состав контингентов гражданской полиции.

Рекомендация 17. Резервные соглашения, касающиеся гражданской полиции

Группе по резервным силам ДОПМ следует проделать большую работу по разработке резервных соглашений, касающихся гражданской полиции. Это должно рассматриваться в качестве приоритетной задачи.

Рекомендация 18. Возвращение на родину наблюдателей гражданской полиции, не отвечающих предъявляемым требованиям

Государства-члены, предоставляющие наблюдателей полиции, которые не удовлетворяют основным требованиям, сформулированным Организацией Объединенных Наций, должны оплачивать все расходы, связанные с теми, кто в конечном счете подвергается дисквалификации.

7. Военный компонент

66. Накопленный опыт. Мандат ЮНТАК свидетельствует о широком диапазоне функций, которые сейчас ожидают от военного компонента 40/: проверка ухода из Камбоджи и невозвращения всех категорий иностранных сил и их вооружений и материальных средств; наблюдение за прекращением огня и связанными с этим мерами, включая перегруппировку, размещение, разоружение и демобилизацию сил камбоджийских сторон; контроль над вооружениями, включая наблюдение за прекращением внешней военной помощи, установление местоположений и конфискация складов оружия и военной техники по всей территории Камбоджи, хранение вооружений и техники размещенных и демобилизованных военных сил; и оказание содействия в разминировании, включая связанные с этим учебные программы и программы повышения бдительности в отношении мин; расследование предполагаемых случаев несоблюдения каких-либо положений, касающихся военных мероприятий, и оказание помощи в вопросах, связанных с освобождением военнопленных, и содействия в репатриации беженцев и перемещенных лиц. В своих усилиях по созданию и сохранению нейтральной политической обстановки ЮНТАК сообщает о "десятиках инцидентов, связанных с насилием на политической или этнической почве . . . , а также об актах преследования и запугивания" 41/.

67. В недавней оценке, проведенной Главным контрольно-финансовым управлением Соединенных Штатов Америки, были отмечены следующие моменты в отношении военного компонента ЮНТАК 42/:

- "Военные и гражданские подразделения ЮНТАК подотчетны Специальному представителю Генерального секретаря, однако в начале операции осуществлялась лишь незначительная координация военной и гражданской деятельности. В результате этого происходило дублирование части переговоров, а военные не могли должным образом планировать меры по обеспечению безопасности гражданских мероприятий. В провинциях не было органа для четкой координации военной и гражданской деятельности.
- Хотя Командующий Силами Организации Объединенных Наций отвечал за общее руководство военными операциями, его приказы и директивы выполнялись командирами национальных подразделений каждой страны. Например, у всех военных контингентов ЮНТАК имелись одинаковые правила вступления в военные действия, однако некоторые из них вели себя пассивно при возникновении угрозы, а другие, подвергшись обстрелу, отвечали огнем и в целом вели себя более жестко.

- Несмотря на трудности с осуществлением командования различными многонациональными силами, широкие полномочия ЮНТАК на местах позволяли ему гибко реагировать на происходящие в Камбодже изменения. Например, ЮНТАК пересмотрел первоначальный военный план после того, как "Кхмер Руж" отказался принять участие в мирном процессе, и обеспечил "пересмотр границ зон безопасности".

68. Проведенное для сената Канады 43/ исследование по оценке позволило обнаружить "широкие расхождения в оперативных методах различных национальных военных контингентов в рамках каждого из видов вооруженных сил".

69. Группой планирования резервных сил были высказаны следующие замечания и предложения по вопросам, касающимся системы подчиненности:

a) должна быть разработана и опубликована четкая политика в отношении командования и управления для всех операций. Группа отметила, что система подчиненности и функции различных ключевых органов власти неясны для многих сотрудников миссий. Кроме того, взаимоотношения в системе командования менялись в широких пределах от одной миссии к другой;

b) система подчиненности должна проходить от Генерального секретаря до самого маленького элемента и должна быть прямой и единообразной. Каждый уровень полномочий должен нести полную ответственность за лиц, находящихся под его командованием; параллельные или технические связи не должны мешать иерархической организации или подменять ее;

c) полномочия должны делегироваться для каждого уровня субординации в соответствии с его ответственностью. Финансовые полномочия и отчетность должны соответствовать объему ответственности на каждом уровне;

d) ключевыми назначениями в миссии являются должности руководителя миссии и его заместителя. Для обеспечения должного оперативного управления этим двум сотрудникам должны помогать начальник штаба с соответствующими штабными офицерами.

e) другими ключевыми назначениями являются должности командующего силами, главного административного сотрудника и руководителей различных компонентов. Все они должны находиться под прямым командованием руководителя миссии, который должен обеспечивать должное управление и координацию их действий;

f) для того чтобы избежать потерь времени, денег и энергии, действия различных организаций, размещенных в районе миссии, должны координироваться на уровне руководителя миссии.

70. Военно-штабной комитет состоит из военных представителей пяти постоянных членов Совета Безопасности. Согласно статье 47 Устава Организации Объединенных Наций его функции заключаются в том, чтобы "давать советы и оказывать помощь Совету Безопасности по всем вопросам, относящимся к военным потребностям Совета Безопасности". В той же статье предусматривается, что Военно-штабной комитет "несет ответственность за стратегическое руководство любыми вооруженными силами, предоставленными в распоряжение Совета Безопасности".

71. Функциональный центр. Отдел планирования в рамках Управления планирования и поддержки ДОПМ осуществляет наблюдение за деятельностью пяти подразделений: а) Службы планирования

миссий; b) Группы гражданской полиции; c) Группы по разминированию, ответственной за решения проблемы минной опасности в ходе как операций по поддержанию мира, так и гуманитарных миссий Организации Объединенных Наций; d) Группы по подготовке кадров; e) Группы специальных программ. Военный советник ДОПМ представляет Генеральному секретарю через заместителя Генерального секретаря по ДОПМ рекомендации о военных последствиях резолюций, планов и предложений Организации Объединенных Наций о проведении полевых миссий и выносит рекомендации командующим силами и другому военному персоналу в миссиях на местах в отношении осуществления этих планов и предложений. Кроме того, военный советник обеспечивает руководство и наблюдение за работой всех военных административных офицеров и другого военного персонала в рамках всего ДОПМ в ходе осуществления поддержки операций по поддержанию мира и других операций и действует в качестве руководителя Отдела планирования. Предусмотренные у Отдела планирования функции позволяют рассматривать его в качестве адекватного функционального центра, отвечающего за общую разработку доктрины, стандартных оперативных процедур и оперативность в его областях компетенции.

72. На полевом уровне военный компонент каждой операции по поддержанию мира возглавляется командующим силами.

73. В ДОПМ имеется оперативный центр, главная функция которого заключается в обеспечении круглосуточной связи с полевыми миссиями, слежении за событиями и сборе и предоставлении соответствующей информации руководителю ДОПМ и старшим должностным и другим заинтересованным лицам.

74. Доктрина. Какая-либо общая доктрина, регулирующая условия, которые должны быть выполнены до развертывания миссии, отсутствует, хотя некоторые государства-члены разрабатывают такую доктрину для регулирования их участия в миссиях Организации Объединенных Наций 44 / .

75. Межправительственная договоренность о предварительных условиях для действий Организации Объединенных Наций рассматривается Советом Безопасности на индивидуальной основе и излагается в мандате каждой миссии. Для каждой миссии разрабатываются подробные руководящие принципы.

76. В период после окончания "холодной войны" возникли новые ситуации, при которых проходят проверку принципы прежней, обычной практики. В новом контексте стираются ранее четкие границы между операциями по поддержанию мира и принудительными действиями.

77. Стандартные оперативные процедуры. Проект "Стандартных оперативных процедур для операций по поддержанию мира", которые носят всеобъемлющий характер и охватывают деятельность как штабов, так и операций, был выпущен в 1991 году под грифом "для служебного пользования". Применительно к операциям рассмотренные вопросы включали применение силы, связь, контрольно-пропускные пункты, дорожные заграждения и обыски, патрулирование, нарушение соглашений и обеспечение безопасности войск.

78. В предисловии к Руководящим принципам СОП было заявлено, что они "будут обновляться раз в году и пересматриваться по мере необходимости". Хотя такой обзор еще не проводился, существуют намерения сделать это.

79. Оперативность. Осенью 1992 года Генеральный секретарь обратился к нескольким государствам-членам с просьбой оказать ему содействие в создании системы, которая позволила бы

Секретариату более быстро развертывать новые миссии. В начале 1993 года в Нью-Йорке была создана и административно придана Канцелярии Военного советника Группа планирования резервных сил, состоящая из семи старших военных офицеров из Аргентины, Ганы, Дании, Канады, Пакистана, Польши и Франции. На первом этапе своей работы Группа провела углубленное изучение прежних и осуществляемых сейчас миссий, посетила четыре развернутые в настоящее время миссии и разработала элементы, необходимые для будущих миссий. 16 апреля 1993 года этот проект был представлен послам государств-членов в Нью-Йорке. В ходе второго этапа группа посетила 45 стран с целью разъяснения проекта и изучения возможностей получения взносов. Кроме того, с 58 странами через их представительства в Нью-Йорке велись переговоры. По состоянию на 1 марта 1994 года ведутся конкретные обсуждения в отношении 22 "формирований" (батальонного размера, пехотных, инженерно-технических, снабженческих) и 19 "подразделений" (ротного размера, всех типов).

80. Генеральная Ассамблея в пункте 53 резолюции 48/42 призвала "государства, предоставляющие войска, договориться между собой о предоставлении на взаимобазисной основе специалистов по операциям по поддержанию мира и/или об обмене ими, с тем чтобы повысить уровень оперативной эффективности благодаря обмену информацией и опытом, накопленными в ходе операций по поддержанию мира".

81. Прилагаются усилия по разработке норм Организации Объединенных Наций, регулирующих подготовку национальных контингентов для участия в операциях по поддержанию мира. Кроме того, прилагаются усилия по обеспечению более систематизированной подготовки/инструктирования военного персонала с учетом необходимости укрепления подготовительного этапа. Вопрос о подготовке необходимо рассматривать в рамках мер во исполнение настоящего доклада, предложенных в пункте 84 ниже.

Рекомендация 19. Разработка доктрины в отношении военного компонента миссий по поддержанию мира

Доктрину о военном компоненте миссий по поддержанию мира следует разрабатывать на основе процесса, аналогичного процессу, описанному в пунктах 30 и 31 выше. Следует запросить мнения государств-членов и разработать на основе этих мнений и оценок накопленного в ходе миссий опыта проект руководящих принципов.

Рекомендация 20. Система резервных сил

При дальнейшем развитии оперативности в военном компоненте следует руководствоваться концепцией выработанных путем переговоров предварительных договоренностей между Генеральным секретарем и государствами-членами по таким вопросам, как виды необходимых ресурсов; время реагирования для отдельных лиц и сформированных элементов, подразделений и формирований; минимальные сроки занятости; подготовка кадров; управление ресурсами; финансирование и материально-техническое снабжение. Такие договоренности о резервных силах должны охватывать, как предлагается в рекомендации 17 выше, компонент гражданской полиции и должны в конечном счете охватить и другой гражданский персонал, как это предусмотрено в пункте 4 резолюции 48/42 Генеральной Ассамблеи.

Рекомендация 21. Руководящие принципы стандартных оперативных процедур

Выпущенные в 1991 году Руководящие принципы стандартных оперативных процедур следует пересмотреть и обновить к концу 1994 года и впоследствии пересматривать ежегодно.

Рекомендация 22. Информационная сеть операций по поддержанию мира

ДОПМ должен использоваться в качестве секретариата для предусмотренного в пункте 53 резолюции 48/42 Генеральной Ассамблеи Центра обмена информацией и опытом.

С. Проводимые до начала миссий переговоры и подготовка

82. Переговоры по международным проблемам могут продолжаться годами, прежде чем они дают результаты. Однако заключительные этапы давно ведущихся переговоров могут проходить удивительно быстро. Зачастую такие переговоры проводятся вне рамок Организации Объединенных Наций, которая официально начинает заниматься проблемой лишь после достижения договоренности. Период времени между принятием Советом Безопасности резолюции, содержащей мандат для миссии по поддержанию мира, и началом предусмотренного в этой резолюции развертывания измеряется уже не годами, а неделями, поскольку для использования предоставляемой мандатом возможности необходимо предпринимать быстрые действия. Поэтому важно начинать как можно больший объем подготовительной деятельности до утверждения официального мандата миссии.

83. Десятилетняя задержка с момента принятия мандата Временного органа Организации Объединенных Наций в Намибии до его развертывания является примером неудачного, но поучительного эксперимента в области перспективного планирования. Случай с ЮНТАГ показывает, что: а) большой объем целесообразного перспективного планирования может осуществляться даже за несколько лет до развертывания; б) ценность раннего отбора старших должностных лиц для миссии и возможность и ценность их участия в процессе переговоров, проходящих за пределами Организации Объединенных Наций. Случай с МНООНС показывает ценность даже очень небольшого присутствия на подготовительном этапе на местах до достижения полной договоренности. Случай с ЮНТАК показывает возможность и ценность значительного быстрого развертывания до начала самой миссии.

Рекомендация 23. Подготовка в ходе этапа переговоров

ДОПМ следует провести изучение политических вопросов, связанных с подготовительной деятельностью до принятия мандата миссии по поддержанию мира. Это исследование должно содержать выводы в отношении следующих вопросов:

а) методы проведения консультаций между Организацией Объединенных Наций и политическими участниками переговоров в ходе переговорных процессов, проводящихся за пределами Организации Объединенных Наций, в отношении возможностей и ограничений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда предусмотренные в рамках переговоров соглашения, вероятно, потребуют проведения полевых операций Организации Объединенных Наций;

б) создание, с согласия заинтересованных сторон, минимального и строго подготовительного присутствия Организации Объединенных Наций на местах до завершения окончательных договоренностей, предусматривающих проведение операций Организации Объединенных Наций, и меры по финансированию такого присутствия;

с) процедуры неофициального зондирования с государствами-членами практических аспектов их участия в возможной миссии.

Предложения, основанные на содержащихся в настоящем исследовании выводах, должны представляться Специальному комитету по операциям по поддержанию мира.

**II. ДАЛЬНЕЙШАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОЦЕНКЕ В ОТНОШЕНИИ ОПЕРАЦИЙ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА**

84. Рекомендуются следующее:

Рекомендация 24. Специализированный межправительственный обзор

Настоящий доклад вместе с содержащимися в нем выводами и рекомендациями КПК следует направлять Специальному комитету по операциям по поддержанию мира для рассмотрения и принятия решений.

Рекомендация 25. Окончательная углубленная оценка начального этапа операций по поддержанию мира

Руководствуясь содержащимися в приложении I ниже вопросами, следует изучить состояние готовности к действиям в отношении следующих пунктов:

A. Основные вопросы

- i) общее руководство и координация, включая правовые аспекты миссий;
- ii) гуманитарный компонент;
- iii) компонент гражданской администрации.

В. Административно-вспомогательные функции

- i) планирование, включая миссии по обследованию и передовые миссии;
- ii) финансирование, включая ресурсы Фонда оборотного капитала;
- iii) укомплектование штатов, в том числе охрана и безопасность персонала;
- iv) материально-техническое обеспечение, включая резервный запас стандартного оборудования для операций по поддержанию мира;
- v) закупки;
- vi) подготовка кадров.

85. Генеральная Ассамблея в пункте 2 резолюции 48/221 просила "Объединенную инспекционную группу тщательно изучить все проблемы, возникающие в ходе начального этапа операций по поддержанию мира". Управление инспекций и расследований будет координировать свою работу с деятельностью ОИГ с целью избежать дублирования усилий.

86. В ходе первой части своей тридцать первой сессии КПК рекомендовал Генеральной Ассамблее провести в 1997 году углубленную оценку деятельности или Департамента по гуманитарным вопросам или Программы по окружающей среде 45/. Если КПК примет решение провести в 1997 году оценку деятельности Департамента, то в 1995 году должен быть представлен доклад об оценке, который затем можно будет рассматривать вместе с заключительным докладом о гуманитарном компоненте операций по поддержанию мира.

87. КПК, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о вынесении просьбы о проведении углубленных оценок других аспектов операций по поддержанию мира, помимо начального этапа.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 16 (A/48/16), Part I, пункт 35.

2/ The Blue Helmets, A Review of United Nations Peace-keeping (United Nations publication, Sales No. E.90.I.18).

3/ ST/SGB/152.

4/ ST/AI/326.

5/ ST/SGB/242.

6/ ST/AI/326, paras. 4b и c.

7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 1 (A/48/1), пункт 297.



- 8/ ST/SGB/Organization, Section: DPI/Rev.1, 21 октября 1993 года, раздел 4.1.1.
- 9/ A/48/407, пункты 11-18.
- 10/ Будет опубликован под условным обозначением ST/SGB/ORG.
- 11/ A/48/590, пункт 14.
- 12/ Там же, пункт 9.
- 13/ Резолюция 46/137 Генеральной Ассамблеи, пункт 2.
- 14/ A/46/609 и Corr.1, пункт 79.
- 15/ A/47/668, пункт 53.
- 16/ Там же, пункт 63.
- 17/ A/48/590, пункты 56-74.
- 18/ См. A/47/668, приложение IV.
- 19/ A/42/521-S/19085, приложение.
- 20/ См. A/44/527 и Corr.1 и 2.
- 21/ Приложение к резолюции 428 (V) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1950 года.
- 22/ UNHCR Manual (revision of November 1991), chap. 4, sect. 1.2, para. 5.
- 23/ Ibid., sect. 2.5, paras. 4-5.
- 24/ See for example, Refugees, No. 90, July 1992, p. 38; High Commissioner's Opening Statement to the Executive Committee, 5 October 1992, p.1.
- 25/ Manual, section 2.5.
- 26/ Information note on the development of the guidelines of UNHCR on the protection aspects of voluntary repatriation, paras. 3, 17, 10-15.
- 27/ Ibid., para. 6.
- 28/ Резолюция 2200A (XXI) Генеральной Ассамблеи.
- 29/ Резолюция 39/46 Генеральной Ассамблеи.
- 30/ Резолюция 2106A (XX) Генеральной Ассамблеи.
- 31/ Резолюция 44 (25) Генеральной Ассамблеи.

32/ Резолюция 48/141 Генеральной Ассамблеи, пункты 14d и i).

33/ Всемирная конференция по правам человека, Венская декларация и Программа действий (A/CONF.157/24 (часть I), глава III).

34/ Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности; документы S/20472, S/20658 и S/20872.

35/ United Nations Peace-keeping Information Notes, 1993: Update No. 1, p. 51 (DPI/1306/Rev.1, March 1993).

36/ Среднесрочный план на период 1992-1997 годов (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 6 (A/45/6/Rev.1), том II, пункт 29.9.

37/ Права человека. Сборник международных договоров (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.88.XIV.1), стр. 212.

38/ Резолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи.

39/ Резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи.

40/ United Nations Peace-keeping Information Notes, 1993: Update No. 1, *op. cit.*, p. 49.

41/ S/25289 от 13 февраля 1993 года, пункт 13.

42/ United States General Accounting Office: UN Peacekeeping - Lessons Learned in Managing Recent Missions (Washington, D.C., December 1993), pp. 5 и 6.

43/ Senate of Canada, Meeting New Challenges: Canada's Response to a New Generation of Peace-keeping, Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs (February 1993), p. 56.

44/ См. например, выступление на Генеральной Ассамблее 27 сентября 1993 года Президента Соединенных Штатов Америки г-на Уильяма Дж. Клинтона (A/48/PV.4, p. 11); Gareth Evans, Cooperating For Peace, (Australia) Allen and Unwin, 1993, p. 109-114; Senate of Canada, *op. cit.*, p. 3.

45/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 16 (A/48/16), часть 1, пункт 35.

Приложение I

ВОПРОСЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СОСТОЯНИЯ  
ГОТОВНОСТИ К ДЕЙСТВИЯМ

1. Функциональный центр

1.1 Существует ли подразделение, на которое была возложена ответственность за разработку компонента?

1.2 Были ли вверены этому подразделению в Бюллетене Генерального секретаря (ST/SGB/ORG) все функции, необходимые для того, чтобы оно являлось центром институциональной памяти и разработки доктрины, стандартных оперативных процедур и оперативности, необходимых для обеспечения состояния готовности к действиям?

1.3 Были ли выделены этому подразделению из регулярного бюджета ресурсы, достаточные для выполнения этих задач? Были ли созданы целевые фонды для внебюджетных ресурсов?

1.4 Какие смежные виды деятельности и возможности существуют в других элементах системы Организации Объединенных Наций?

2. Доктрина

2.1 Существуют ли договоры, конвенции или соглашения, содержащие широкие принципы, регулирующие действия Организации Объединенных Наций в рамках этого компонента?

2.2 Существует ли межправительственное соглашение в отношении предварительных условий для действий Организации Объединенных Наций – условий, которые должны быть удовлетворены до утверждения миссии?

3. Стандартные оперативные процедуры (СОП)

3.1 Существует ли какой-либо центр документации, в котором имеются руководства, доклады и оценки от предыдущих миссий?

3.2 Существуют ли согласованные типовые руководящие принципы, регулирующие оказание (или запросы о предоставлении) помощи государствами?

3.3 Существуют ли пособия или руководства или другие письменные стандартные оперативные процедуры? Отражают ли они весь диапазон накопленного опыта и нововведений, сделанных в ходе всех последних миссий?

4. Оперативность

4.1 Поддерживаются ли отношения с правительственными департаментами и учреждениями, а также с неправительственными организациями, включая Добровольцев Организации Объединенных Наций, действующих в связанной с этим компонентом области? Существует ли форум для обмена информацией и опытом между этими заинтересованными сторонами? Существуют ли системы управления, позволяющие обеспечить быструю мобилизацию помощи от них?

4.2 Существуют ли для этого компонента списки квалифицированного персонала Организации Объединенных Наций или внешнего персонала? Обновляются ли они на регулярной основе? Существует ли процесс отбора? Существует ли какой-либо минимальный уровень профессиональной подготовки или опыта, необходимый для включения персонала в этот список?

4.3 Существуют ли для этого компонента стандартные учебные материалы?

4.4 Существуют ли системы доставки, способные незамедлительно реагировать на запросы о направлении на места новой миссии?

Приложение II

ФУНКЦИИ, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ В БЮЛЛЕТЕНЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ a/  
КОТОРЫМИ НЕОБХОДИМО НАДЕЛИТЬ ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ  
ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЕГО ГОТОВНОСТИ К ДЕЙСТВИЯМ

- Вынесение рекомендаций и оказание помощи заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира в разработке [ ] компонента миссий по поддержанию мира.

- Создание, разработка и поддержание институциональной памяти в отношении компонента и, с этой целью:

- a) разработка и хранение информации о предыдущих и текущих миссиях по поддержанию мира, включая учебные материалы, руководства и пособия и другие инструкции;
- b) сбор информации о соответствующей деятельности, осуществляемой межправительственными, региональными или неправительственными организациями, а также другими организациями системы Организации Объединенных Наций;

- Координация разработки компонента и функционирование в качестве центра по координации этой разработки с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, и с этой целью:

- a) разработка доктрины на основе оценки опыта, накопленного в ходе предыдущих и текущих миссий по поддержанию мира и мнений государств-членов;
- b) осуществление надзора за разработкой руководящих принципов и оперативных пособий по организации деятельности компонента;
- c) поддержание контактов с правительствами и региональными и межправительственными и неправительственными организациями, включая Добровольцев Организации Объединенных Наций, действующих или могущих действовать в рамках одного или нескольких компонентов миссий по поддержанию мира; организация международных конференций, практикумов, семинаров и учебных курсов по предметам, относящимся к этому компоненту, в сотрудничестве с внешними организациями; содействие созданию и работе информационных систем по компоненту;

---

a/ Должен быть выпущен под символом ST/SGB/ORG.

- d) осуществление надзора за разработкой и ведением списков основного и неосновного персонала, имеющего квалификацию для данного компонента;
- e) осуществление надзора за разработкой согласованных общих стандартов, навыков, практики и процедур; и разработка и проведение учебных курсов или других средств сертификации для всех лиц, которые должны быть внесены в списки квалифицированного персонала.
- Вынесение рекомендаций по основным аспектам компонента в ходе переговоров на основе опыта, накопленного в ходе предыдущих миссий по поддержанию мира;
- Вынесение рекомендаций в отношении отбора старшего персонала для [            ] компонента миссий;
- Осуществление первоначальной оценки потребностей или проведение миссий по установлению фактов в связи с разработкой оперативных планов, концепций или операций для компонента;
- Подготовка руководящих принципов составления запросов государствами-членами об оказании связанной с компонентом помощи;
- Осуществление управления целевыми фондами для разработки компонента.

-----